

広報 ままき

1994
(平成6年)

11/10

第687号

◆毎月10日・25日発行

祝 東京えちご巻町会設立総会



親睦と親交を深め
設立なった東京えちご巻町会

一般会計

九月の定例議会で承認された平成五年度の決算額の概要をお知らせします。決算とは一年間に町に入ってきたお金(収入)と町が町民のために使ったお金(支出)の最終的な差引き計額のことです。

決算報告

平成5年度

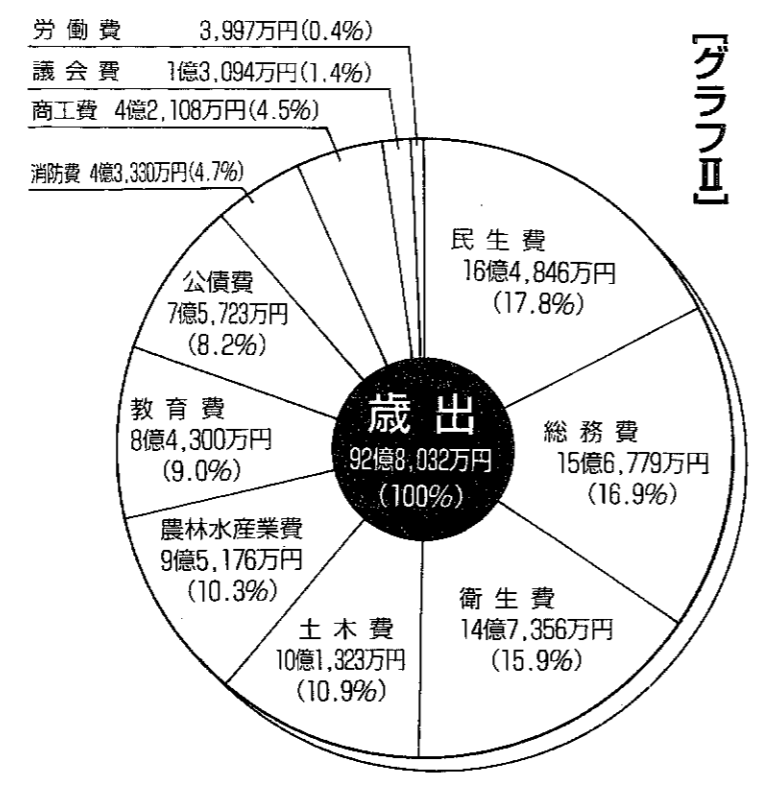
私たちの税負担
町民1人当たり 100,591円

1人当たり	町民税	171,837円
46,797円	固定資産税	165,030円
44,943円	市町村たばこ税	15,976円
4,351円	軽自動車税ほか	12,151円
3,309円	合計	364,994円
99,400円		

町民1人当たりに使われたお金
307,837円

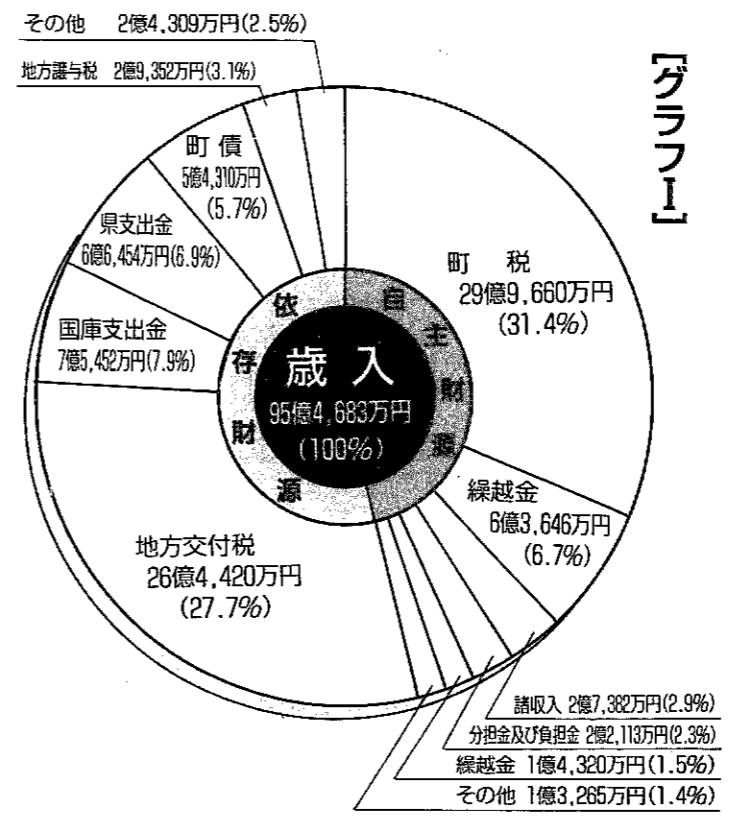
商工費	13,968円
土木費	33,610円
消防費	14,373円
教育費	27,963円
衛生費	48,879円
農林水産業費	31,571円
公債費ほか	30,787円
総務費	52,005円
民生費	54,681円

(平成6年3月31日の人口30,147人と世帯数8,210世帯で単純に割ったものです。)



「グラフII」

- ・角田浜公衆トイレ建設費 ……四億〇、四三九万円
- ・角田浜公衆トイレ建設費 ……六、四三三万円
- ・ピーチクリナー購入費 ……一、一七四万円
- ・土木費 ……一、一七四万円
- ・道路舗装、改良工事費 ……三億四、二七二万円
- ・水路改良工事費 ……一億四、一八六万円
- ・矢川ふれあい公園工事費 ……六、五五五万円
- ・下水道事業委託料 ……六、二二七万円
- ・教育費 ……一、〇四〇万円
- ・松野尾小学校外構工事関連事業費 ……二、五九五万円
- ・教育用コンピューター購入費 ……一、〇四〇万円



「グラフI」

- ・角田山自然館建設費 ……三億二、六八〇万円
- ・地域福祉基金積立金 ……一億二、七〇九万円
- ・ホームヘルパー派遣事業 ……三、〇四三万円
- ・在宅介護支援センター建設費 ……三、三八六万円
- ・かきの実保育園建設費 ……二億一、六九四万円
- ・農林水産業費 ……一億三、九三六万円
- ・農村総合整備モデル事業費 ……一億三、九三六万円
- ・巻漁港改修等事業費 ……一億三、九三六万円

平成五年度の一般会計は、歳入歳出とも八十七億三千円円でスタートし、その後、十二回にわたる補正が行われました。歳入総額は九十五億四千六百八十三万円(前年度比三・〇割の減少)、歳出総額は九十二億八千三百三十二万円(同四・四割の減少)で、差し引き二億六千六百五十一万円を平成六年度へ繰り越しました。

歳入を見ると、町民の皆さんと最も関わりのある町税は、一番大きな割合を占め、昨年より一億七千三百四十九万円(同六・一割の増)増えています。

町だけで賄える町税、分担金及び負担金などの自主財源は四十六・二割、残りの五十三・八割は、地方交付税、町債と国や県からの補助金の依存財源で賄われています。(グラフI)

歳入を見ると、目的別では歳入

主な事業内容

- ・角田山自然館建設費 ……三億二、六八〇万円
- ・地域福祉基金積立金 ……一億二、七〇九万円
- ・ホームヘルパー派遣事業 ……三、〇四三万円
- ・在宅介護支援センター建設費 ……三、三八六万円
- ・かきの実保育園建設費 ……二億一、六九四万円
- ・農林水産業費 ……一億三、九三六万円
- ・農村総合整備モデル事業費 ……一億三、九三六万円
- ・巻漁港改修等事業費 ……一億三、九三六万円

特別会計

平成五年度特別会計決算の概要を紹介いたします。

特別会計とは町が特定の事業を行う場合に、特定された収入で特定の支出だけに充てる会計です。

企業団地・住宅団地造成事業特別会計

歳入総額 一億七千二百四十四万円
歳出総額 一億六千八百八十八万円
歳入の内、不動産売却収入は、一億六千五百五十五万円(同九割)で、漆山企業団地の五千四百四十六平方メートルを一つの企業に売り払いました。

土地取得事業特別会計

歳入総額 九千五百四十五万円
歳出総額 九千四百六十八万円
平成五年度から公共用地の円滑な取得を図ることを目的として設置され、国鉄精算事業団からJR巻駅前用地を駐輪場用地として約千八百六十平方メートルを取得しました。

国民健康保険特別会計

歳入総額 一億六千四百四十九万円
歳出総額 一億五千三百四十四万円
平成六年三月三十一日現在の加入状況は三千九百五十二世帯(加入

率48・1%)、三千四百七十七人(同32・9%)で前年と比較すると二十九世帯の増加、六十八人の減少です。

歳出の主なものは、一般被保険者分と退職被保険者を合わせ六万五千二百四十七件の医療費を給付しました。保険料納額は一世帯当たり十五万四千九百七十七円、被保険者一人当たり六万三千八百八十一円となっています。国民健康保険の収納率は前年度に比べ、二・〇割の増となっており、内訳は一般被保険者分で八十七・六割、前年度比二・一割増、退職被保険者分で九十九・二割、前年度比〇・三割の増となっています。

一般の被保険者が年々減少しているのに対し、老人医療対象者は増加しています。医療費は上昇傾向にあるので、国保財政の健全化と疾病予防や健康指導等の徹底を図ります。

▲老人保健特別会計
歳入総額 一九億三千六百七十六万円
歳出総額 一九億五千五百七十七万円
平成六年三月三十一日現在の対象者は三千三百七十七人です。歳出の大部分は医療費で一億三千四百二十九万円、入院・通院など五万三千三百三十二件を賄いました。一件当たりの支弁額三万五千八百四十八円、一人当たりの年間支弁額五十五万九千五百七十六円になります。

老人医療費が高齢化社会へ向けて老人人口の増加とあいまって一段と増加の傾向にあります。

国際

交流

第四回町民海外研修 No.1

感動・感激の

アメリカ

石川 和子さん(三区)

海外研修が決定し、改めて世界地図を広げ、ワシントン州最大の都市であるシアトルを初めて発見しました。

インディアン酋長シアラスの名前からきたというシアトルは、ワシントン大学と世界的に有名なボーイング社のある都市でした。シアトルの飛行場から最初に、リンウッドへと向い、



▲記念植樹をするメンバー

市役所を表敬訪問。

職員の数も少なく、建物も庁舎内の雰囲気も日本のイメージとは、かなり違う市役所でした。会議中にもかかわらず、大歓迎され、緊張のあまり、あいさつもスムーズにできないまま名刺交換もやり、友好を記念し、アメリカン花木(はなみずき)を植樹してまいりました。

ハイスクールには、生徒の個性を伸ばせるような、素晴らしい施設、工作機械、コンピュータから陶芸設備、部屋全体がピカソのような美術館、それとレスリング、バスケットボールなど種目別に使える体育館と広い劇場までありました。

それに、勉強したい生徒には放課後、補習授業を受けられる体制があり、スケールの大きさに驚きました。が、学校の経費はほとんどかからない。けれど固定資産税があまりにも高く、土地を切り売りしたり、引越して行く人もあるという日本人ガイドさんの説明に、福祉が充実していればその分、税金が高いのかなと複雑な気分になりました。



▲訪問したワシントン大学

持ちになりました。

いよいよ一番気掛かりであったホームステイ。私がお世話になったコールマン氏宅は、高級住宅地で素晴らしいお宅でした。英語の出来ない私にとって、ラッキーな事に、夫人は六十二歳になられる日本人で、仙台出身の方でした。円高でなかなか日本に帰りたくないといいながら、ご飯にお茶と日本的な生活を送られておりました。

まったく英語だけのアメリカの家庭とは違いましたが、二十三歳からアメリカに住んでいるという女性にめぐり合えたのも楽しいひとときでした。アメリカ人と最初の結婚で女の子を二人残され夫と死に別れ、銀行に勤めながら育てたという夫人は、どうして日本に帰らな

かったのかという私の質問に、子供たちが居たからという返事。彼女の人生も小説のようだったのではと私の想像。

アメリカを横断し三日目は、最後の日程であるニューヨークでした。世界で最も大規模な美術館の一つであるメトロポリタン美術館。英語の説明ではさっぱりでしたが、日本語版で説明してあるガイドブックを見付け、さっそく買い求めて、今、思い出しながら楽しんでいきます。

最後の夜は、マンハッタンディナークルーズで船の上からのマンハッタンの美しい夜景に感激し、ライトアップされた自由の女神の素晴らしさに感動しました。

独立を記念し、フランスから贈られたという自由の女神。子供の頃は、今とは違って外国イコールアメリカという感覚で育ち、そのシンボルと思っていた自由の女神。

この自由の女神を目指し、船で大勢の移民が自由を求めてアメリカにやって来た。それをずっと見守ってきた自由の女神。七つの海と七つの大陸を示す冠をかぶり右足を少し上げ、鎖がはずされ自由になった瞬間だという説明にまた、また感動。世界情勢に疎い主婦の素朴な疑問と感想でしたが私にとっては、とても貴重な体験が出来、勇気を奮ってこの研修に、



▲ホームステイのコールマンさんの家族と石川さん(左端)

申し込んで本当に良かったと思えました。今後は、子供たちにも外国と日本の生活、文化の違いが比較できる体験のチャンスがあればと願っております。今回の視察研修に参加させていただき、感謝の気持ちでいっぱいでありました。ありがとうございました。今度は、あなたの番です。

なでたり、

だっこしたり

動物ふれあい教室



▲小犬の鼓動を聞く子どもたち……

漆山西保育園(白井和子園長)で十月十八日、漆山東保育園の年長児を招待して、また十月二十五日、巻保育園(岡村令子園長)でも、あたご保育園の年長児を招待して、動物ふれあい教室が行われました。

この教室は、巻保健所と県動物愛護協会巻支部の協力で、園のグラウンドを使って実施されました。

最初に獣医さんから動物の習性や動物との接し方などを聞きました。続いて、ニイガタ・ドッグスクール(湯井勝行校長・



▲「かわいい……」とだっこして

松野尾)で訓練を受けているシエバード犬ミッキーとボアの二頭が障害飛びやフリスビー取りの見事な模範演技を披露し、園児たちは「すこーい」「かっこいい」と感心し、楽しませてくれた二頭に大きな拍手を送っていました。

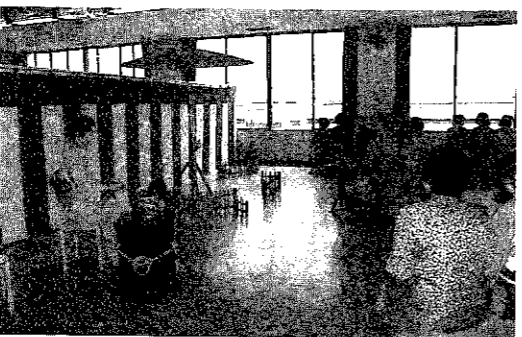
また、同スクール湯井校長から「慣れていても知らない家の犬には、家の人がいなかったら手をださないこと」「かわいがって練習すると言うことを聞くよ」との話に、園児たちは大きくうなづいていました。

最後に、待ちに待った動物とふれあう楽しい時間では、子犬七頭と子猫六匹が登場。初めて動物をだっこできた年少児もいて、聴診器で子犬の鼓動を聞いたり、園児たちは交互に子犬や子猫をだっこしたり、なでたりして、「先生、ちっちゃくて、かわいいね」「飼ってみたい」と話しながら戯れていました。

秋のふぜいを

楽しむ

第12回町民茶会



▲静かさを満喫……

木々の葉が色付き始めた十月十六日、恒例の町民茶会が巻町公民館で行われました。

会場には、のどかな琴の音色が流れ、訪れた人々はそれぞれに工夫を凝らした茶席で、秋のふぜいを感じ心静かにお茶を楽しみました。

町民茶会は、今回で十二回を迎えました。お茶の作法にとらわれずに誰でも楽しくお茶に親しんでもらおうと、抹茶が三席と煎茶が一席の四つの茶席が用意されました。公民館の研修室などが見違えるように飾り付

食用か毒か?

きのこ講習会



▲熱心にきのこの鑑別話を聞く参加者

けられ、お菓子も「あけび、ほおずき」など季節感あふれる心配りが、お茶会を訪れる人々の楽しみのひとつと重なり、年々お茶会を心待ちにしている人が多くなっています。

ひょうたん教室

また、巻町公民館では同二十三日、三回目のひょうたん教室を開催しました。一・二回は取ってきたひょうたんの種抜きをしたり、磨いて乾かしておきました。

今回は、磨いて乾かしておいたひょうたんに字を書いたり、ニスを塗ったりする仕上げの段階で、河井ひょうたん共和国の大統領、細山牧男さんから指導を受けながら「七転八起」と書いたり、一つひとつ慎重に筆を動かして仕上げました。



▲仕上げはどうか……

こくみんなんきん あなたの未来をサポートします (その2)

※10.11月は「国民年金制度推進月間」となっています。

保険料の納め方

第1号被保険者のあなたは…便利な口座振替で！
市区町村役場から送付される納付書により、金融機関の窓口で納める方法と口座振替の方法があります。
便利な口座振替ですと、あなたの口座から毎月、自動的に引き落とされ、納付のためにそのつど、金融機関まで出向かなくて済み、納め忘れから年金が受けられなくなることもありません。

お得な前納制度をご利用ください！

1年分、または一定期間をまとめて前納すれば、保険料が割引になる制度もあります。

第2・第3号被保険者のあなたは…

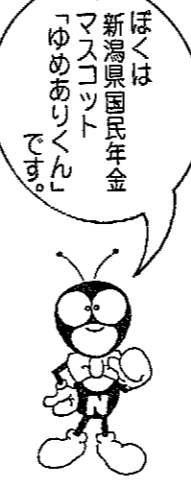
厚生年金保険、共済組合から必要な額だけ拠出金としてまとめて支払われます。したがって国民年金保険料をご自分で納める必要はありません。

保険料を納めるのが困難なとき

病気、失業、営業不振などの人や学生の親元世帯などで保険料を納めるのが困難な人は、国民年金の窓口申請し、承認されると保険料が免除（申請免除）される制度があります。

保険料は追納することができます

免除期間の年金額は納めた場合の1/3となりますが、10年以内であればさかのぼって保険料を納めることのできる追納の制度があります。



どんな時、どんな年金がもらえるの

65歳になったとき…老齢基礎年金

保険料を納めた期間（保険料免除期間を含む）が40年間ある人が65歳になったときに受けられます。

■年金額（平成6年度価格） 747,300円（月額62,275円）

もしも病気やケガをしたら…障害基礎年金

国民年金加入中に、病気やケガで障害者になったときや、20歳前の病気やケガによって障害者になった場合に障害基礎年金が支給されます。

■年金額（平成6年度価格）1級障害…934,100円（月額77,842円）
2級障害…747,300円（月額62,275円）

●20歳に障害者になった場合の所得制限

扶養人数	0人	1人	1人以上
本人所得	2,925,000円	3,275,000円	350,000円

（5年8月から）

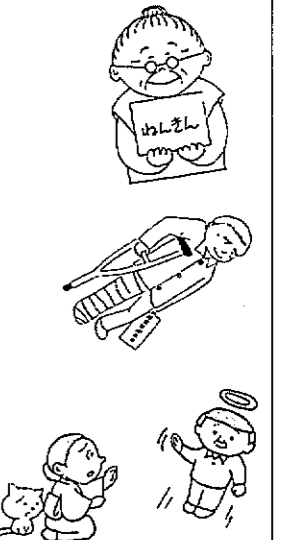
ご主人に先立たれたとき…遺族基礎年金

国民年金に加入している人や老齢基礎年金を受けられる資格期間のある人が亡くなったとき、子のある妻や子が受給できます。

■年金額（平成6年度価格） 747,300円

子の加算額を加えると次の通りです。

子のある妻に支給される年金額	
子の数	年金額
1人のとき	962,700円
2人のとき	1,178,100円
3人のとき	1,240,000円
4人以上	3人のときの額に1人につき77,600円を加算



▲感動的だった合同演奏

感動を与えてくれた
素晴らしいハーモニ

第二回吹奏楽の夕べ

昨年から交流を深め、一堂に会して行っている巻東中学校と巻西中学校吹奏楽部の合同演奏会が十月二十二日、巻町文化会館で開かれました。

生徒たちが日ごろ、一生懸命練習を重ねてきた成果を、満員に詰め掛けたお父さん、お母さんの前で披露しました。

第一部では、巻西中学校吹奏楽部が制服で「序曲、祝典ほか三曲を、第二部では、巻東中学校吹奏楽部も制服で「ゴカサスの風景」より酋長の行列ほか三曲を演奏し、素晴らしいハー

モニを楽しませてくれました。続く第三部では、顧問の演奏。大場雅夫先生（東中）が立川紫穂先生（西中）のピアノの伴奏で「赤い靴」「五木の子守歌」を澄み切った音色のフルートで独奏。また、岡崎恵子先生（東中）が加藤光子先生（西中）のピアノに合わせ、メソソプラノで「浜辺の歌」とドイツ語で「イッヒ・リーベ・デッヒ」（アイラブユー）を熱唱し、会場から大きな拍手と花束が贈られました。

クライマックスの第四部では、生徒たちが私服に着替え、ステージいっぱい整列。応援に駆け付けた中之口中学校の四人も参加して合同で「スーザ！スーザ！スーザ！」などを演奏。会場から惜しみない拍手が送られ、両中学校のハーモニが感動を与えてくれました。

独り暮らしの

お年寄りを招待

まごころ給食サービス

独り暮らしのお年寄りを老人憩い家「得雲荘」に招待して十月二十六日、まごころサービス「じよんのびの一日」が開かれました。招待状を出したのは約三百人。この日を心待ちに集まっ



▲楽しくすごしたじよんのびの一日

たりはお年寄りは百三十人で、会話を楽しんだり、お風呂に入ったたり、ボランティアの床屋さんから散髪してもらって、じよんのびと一日を楽しんでいました。また、お昼には、町生活改善推進委員会（沢栗ミツ会長）のメンバーが前日から準備をした手づくり弁当が配られ、お年寄りはおいしそうにハシをはこんでいました。

ワイあった！おきいぞ！

いも掘りを体験

おじいちゃんとおばあちゃんとの交流

「あつたぞ、丸々と太ったサツマイも」。あつたご保育園（山本ノリ園長）のゆり組とばら組

の三十七人と三区老人クラブ福寿会のメンバー十五人で十月二十五日、ふれあい農園でサツマイもの収穫を行いました。園児たちは「あつた。あつた。大きいぞ」と大はしゃぎで大奮闘。夏の暑さにも負けずふっくらと大きく育った土まみれのいもを掘あげました。この畑（三百三十平方メートル）は、武之内敏雄さん（三区）から借り受け、福寿会のメンバーが交代で管理し、五月には園児たちと一緒にいもの苗を植えました。同園から二百斤離れた畑を園児たちは、散歩しながら見守って、夏には同クラブから招待を受けミニトマトの収穫も体験しました。



▲大きないもを手にとり喜び！

で掘った大きないもをもらって大喜びでした。後日、同保育園で園児たちとお年寄りで試食会が行われ、秋の味覚を楽しみ予定で

人生のリズムが変わったら 結婚・就職・転職・退職—その時々届出を忘れずに

20歳になったとき国民年金に加入を	印鑑、学生証
会社などに勤めるようになったら届出を	印鑑、本人・配偶者の年金手帳、健康保険証
会社などやめたら国民年金加入の届出を	印鑑、本人・配偶者の年金手帳、離職証明書
住所・氏名が変わったとき	印鑑、年金手帳
付加保険料の納付を希望するとき	印鑑、年金手帳
第3号被保険者の配偶者が会社などを変わったとき	印鑑、本人・配偶者の年金手帳、健康保険証、離職証
厚生年金保険・共済組合の加入者の扶養になったとき	印鑑、本人・配偶者の年金手帳、健康保険証
厚生年金保険・共済組合の加入者の扶養からはずれたとき	印鑑、本人・配偶者の年金手帳、健康保険証、扶養離脱年月日

※くわしくは、国民年金の窓口にお問い合わせください。

いろいろ届出があるんだね？
役場社会福祉課の国民年金の窓口へ皆さんで届出に行きましょうか。



いこいの広場

広報クイズの応募と一緒に広報を読んでの感想をいただきましたので紹介します。

☆広報まきを毎回楽しみに読んでいます。知っている人の名前を見つけたりと「頑張っているんだなあ」と嬉しくなります。

広報10月10月号に掲載された城山伝説の写真に、子供と出場した主人の姿が写っていて、家族で大騒ぎをしました。これからも地域の身近な事を知らせてください。

▼鈴木 優子さん（仁箇）

あなたの絵やイラスト、日ごろ感じていることなどをお寄せください。
企画調整課 広報広聴係 ☎72-3131 223



にゆう
ふえしす

大澤 佳奈ちゃん〔葉萱場・10か月〕

清吾さん、一美さんの長女。「呼びやすい名前がいいと、パパが一生懸命考えて名付けました。巻は町内道路の一方通行が多くてわかりにくい。また近所に公園がほしいですネ」とお母さん。名前を呼ばれると片手を上げるパパそっくりなカナちゃんです。



10月末の人口	
総数	30,416(+ 1)
男	14,781(- 2)
女	15,635(+ 3)
世帯数	8,455(+ 19)
(土)は9月末からの増減	

お誕生おめでとう (10月16日～31日届出分)

名	前	出生月日	保 護 者	地 区
川村	剛士	10.7	広 視・智子	鷺ノ木
笹川	麻衣	10.11	誠 志・富喜子	竹野町
寺沢	慶慶	10.13	雄 一・裕美	割 前
大滝	彩	10.13	司 美和子	潟 頭
玉木	雄太	10.15	忠 夫・マユミ	堀山団地
齋藤	文太	10.15	茂 俊・公子	福 井区
平原	昂史	10.16	靖 彦・弘美	5 区
秦	早 裕	10.16	哲 也・祐子	東 6 区
長谷川	健太郎	10.17	啓 二・明美	馬 堀下組
有田	貴裕	10.18	一 正・愛由美	東 6 区
鈴木	聖大	10.19	晃 真奈美	東 6 区
大橋	力丈	10.22	一 雄・富二枝	稲 島
大橋	菜	10.23	正 美・由利子	13 区

こめい惜をお祈りします (10月16日～31日届出分)

名	前	死亡月日	年齢	地 区
波入	信 司	10.20	52	12 区
竹内	亀太郎	10.20	81	中 郷 屋
堀川	弥雄衛	10.21	74	新 月
長谷川	幸 吾	10.22	77	1 区
有坂	タ マ	10.25	77	東 町
高田	清 一	10.26	76	12 区
澤栗	隈 一	10.27	78	中 郷 屋
小林	シ メ	10.29	91	竹 野 町
田邊	正 吉	10.29	59	漆山1の丁
鶴 卷	ハ ル	10.30	81	並 岡

善 意

◎文化・スポーツ振興基金に役立ててほしいと次の方から寄付をしていただきました。

◎第四銀行グリーンクラブ・ゴルフ部会 (水倉満会長)

◎巻筒保海外旅行交友会 (渡辺松一会長)

◎京王陶庵・西巻昭さんから「茶器・花器作品展のチャリティー展示即売会」での収益金を社会福祉に役立ててほしいと寄付をしていただきました。



◎東北電力(株)巻営業所 (伊藤昌平所長) から街路灯13灯を寄贈していただきました。

◎横山信子さん (新潟市内野町一新潟県美術家連盟会員) から巻南小学校に児童の情操教育に絵画・題「樹」80号 (平成5年度芸展入選) と題「ふたり」60号の2点を寄贈していただきました。



◎公民館図書室に次の方から図書を寄贈していただきました。

◎本間 敦さん (竹野町)

◎鳥田 勝さん (13 区)

◎磯野 五助さん (東6区)

◎山本 キワさん (燕 市)

◎東北電力(株)巻営業所 (10区)

みなさん、どうもありがとうございました。

おわびと訂正

広報まき10月25日号で巻町表彰者の内容に誤りがありました。長谷川清晴さん(10区)から寄贈して下さった絵画は、80号1点でなく2点でした。おわびして訂正いたします。

表紙 東京えちご巻町会設立総会

町民の皆さんから協力をいただき、昨年準備を進めてきました巻町出身者で、東京都及びその近郊に住んでいる皆さんの会「東京えちご巻町会」の設立総会が、新宿のワシントンホールで10月30日に行われました。当日は、144人の会員と町長はじめ町関係者を合わせ155人が集い親交を深めました。

第一部の総会では、会則の審議と役員を選出が行われました。会則の審議では、会の名称や目的の「会員相互の親睦と郷里との交流を図ること」を確認承認されました。

役員には、次の方々が承認され決定しました。

会 長	佐藤与三郎(潟 頭)
副 会 長	本田 ヤス(1 区) 宮野佐武郎(4 区)
	増井登志栄(5 区)
理 事	石塚 正夫(中郷屋) 佐藤 栄子(潟 頭)
	阿部恵美子(7 区) 石塚 辰雄(中郷屋)
	遠藤 政弘(五ヶ浜)
監 事	阿 部 馨(五ヶ浜) 伊 藤 滋(馬 堀)
事 務 局	土 田 実(並 岡) 中村喜三郎(赤 館)
名誉会長	佐藤 莞爾
顧 問	遠 藤 実 佐藤与四郎(潟 頭)
相 談 役	小 沢 辰男

(敬称略、()内は出身地)

引き続き行われた祝賀会では、佐藤会長、土田事務局長、佐藤町長、山賀議長による鏡開きで祝宴に入り、和気あいあいの中で踊りや歌を楽しみ、巻町での思い出話に花を咲かせていました。

また、ご家族や親せきの方で入会を希望する人がおられましたら、役場企画調整課まで連絡をお願いします。